

# COSWIGER AMTSBLATT

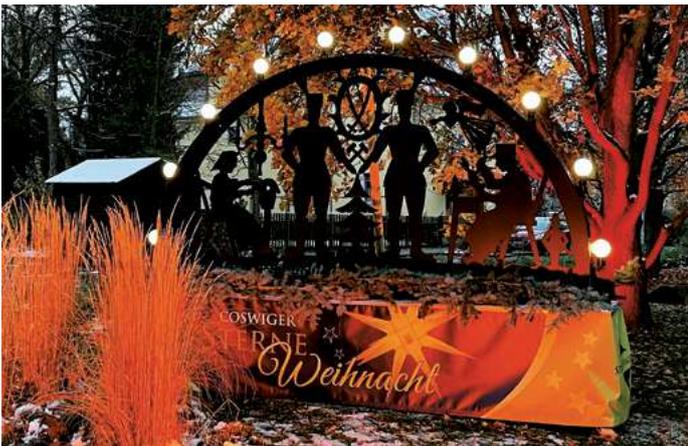


15/2023 · 16.12.2023

Große Kreisstadt Coswig



## Friede auf Erden!



Seit dem 1. Advent strahlt am Rathaus ein neuer erzgebirgischer Schwibbogen in sanftem Licht

Liebe Coswigerinnen, liebe Coswiger,

das Jahr 2023 neigt sich seinem Ende zu; das Weihnachtsfest naht. Während die Erwachsenen mit vielen heimlichen Vorbereitungen beschäftigt sind, zählen die Kinder, wie oft sie noch schlafen müssen ...

Morgen, am 17. Dezember, werden die Kameradinnen und Kameraden unserer Jugendfeuerwehr das Friedenslicht von Bethlehem nach Coswig holen (siehe S. 13), aus jenem Land, wo vor über 2000 Jahren die Weihnachtsbotschaft verkündet wurde: Friede auf Erden! Gerade dort ist der Frieden wieder einmal in weite Ferne gerückt. Auch in der Ukraine und vielen anderen Ländern ist er noch immer nicht in Sicht. Und dennoch, oder gerade deshalb, soll das Weihnachtsfest im Zeichen unserer Hoffnung auf Frieden stehen.

Viele Coswiger haben wieder aktiv geholfen, die Folgen von Krieg und Flucht und ebenso von Not und Armut hier in Deutschland zu lindern – als Paten, Deutschlehrer oder mit ihren Spenden. Bitte bleiben Sie dabei!

Auch bei uns haben sich in den letzten Monaten die Folgen der vielen Krisen ausgewirkt. Jeder Einzelne spürt es in seiner Haushaltskasse, genau wie die Stadt Coswig. Dennoch ist es uns gelungen, viele große und kleine Vorhaben in der Stadt zu verwirklichen.

So wollen wir im kommenden Jahr weiterarbeiten: mit strenger Haushaltsdisziplin, aktivem Einwerben von Fördermitteln und der bewährten Zusammenarbeit mit unseren städtischen Gesellschaften: bei der Neuerschließung des Cowaplast-Geländes, dem Kanalbau auf der Neucoswiger und Steinstraße, der Sanierung des historischen Kötitzer Rathauses oder dem beginnenden Großprojekt der städtebaulichen Entwicklung im Spitzgrund.

Aber ebenso mit vielen guten Freizeitangeboten für alle Generationen: Sport und Spiel, Naturerlebnis, Musik und Kunst, Freibadsaison und Coswiger Kultursommer. Ich freue mich darauf, viele Menschen aus unserer Stadt und unsere Gäste dabei zu treffen und mit ihnen ins Gespräch zu kommen.

Ihnen allen, Ihren Familien und Freunden, wünsche ich ein fröhliches und hoffnungsfrohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Freude.

*Ihr Oberbürgermeister  
Thomas Schubert*

### Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	2
Trinkwasserqualität in Coswig	7
Stellenausschreibungen	9
Fachkräftemesse am 27. Dezember 2023	10
Kultur in Coswig	11
Gottesdienste über die Feiertage	12

## Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

### Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
17.01.2024	18.00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
22.01.2024	18.00 Uhr	Betriebsausschuss Kommunale Dienste	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
24.01.2024	18.00 Uhr	Verwaltungsausschuss	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zi. 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
07.02.2024	18.00 Uhr	Stadtrat	Börse Coswig, Gesellschaftssaal, Hauptstraße 29, 01640 Coswig

**Bekanntgabe der Tagesordnung gem. Bekanntmachungssatzung** für öffentliche Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig sowie auf unserer Internetseite [www.coswig.de](http://www.coswig.de) -> Rathaus -> Stadtrat -> Bürgerinfo -> Sitzungskalender

## Beschlüsse des Verwaltungsausschusses vom 21.11.2023

Beschluss:  
**Entscheidung über die Petition „Ein-zäunung des Gymnasiums mit ab-schließbarem Zugang“**  
VO/0423/23/VA

Beschlusstext:  
1. Der Verwaltungsausschuss beschließt die Ablehnung der Petition über die Einzäunung des Gymnasiums Coswig

unter Herstellung eines verschließba-ren Zugangs.

2. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Umsetzbarkeit sowie die Kosten der vorgeschlagenen Alternativen (Streetwork/Bestreifung des Geländes, Videoüberwachung) zu ermitteln und diese bei gesicherter Finanzierung zu veranlassen.

Beschluss:  
**Stellenbesetzung Pressesprecherin**  
VO/0434/23/VA

Beschlusstext:  
Der Verwaltungsausschuss beschließt, die Stelle „Pressesprecherin“ mit Alexandra Prüfer zum nächstmöglichen Termin zu besetzen.

## Beschlüsse des Stadtrates vom 06.12.2023

Beschluss:  
**Besetzung des Stadtwahlausschusses für die Stadtratswahl am 9. Juni 2024**  
VO/0439/23/SR

		Mitglied	Stellv. Mitglied
1	Stadtverwaltung	Eckart, Marika als Vorsitzende	Schubert, Thomas als stellv. Vorsitzender
2	Stadtverwaltung	Höhle, Anett als Beisitzerin	Purschwitz, Sybille als stellv. Beisitzerin
3	AfD	Steinmann, David als Beisitzer	Bauer, Joachim als stellv. Beisitzer
4	CBL	Buck, Christian als Beisitzer	Tietze, Wolfgang als stellv. Beisitzer
5	CDU	Steglich, Günther als Beisitzer	Eichler, Joachim als stellv. Beisitzer
6	Die Linke	Brendel, Frank als Beisitzer	Windsheimer, Ursula als stellv. Beisitzerin
7	DSU	Schade, Ralf als Beisitzer	Barth, Evelyn als stellv. Beisitzerin

Beschlusstext:  
Der Stadtrat wählt den Stadtwahlaus-schuss gemäß Anlage.

Beschluss:  
**Wirtschaftsplan 2024 der Kulturbetriebsgesellschaft „Meißner Land“ mbH**  
VO/0436/23/SR

Beschlusstext:  
Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Coswig stimmt dem Wirtschaftsplan der Kulturbetriebsgesellschaft Meißner Land mbH für das Geschäftsjahr 2024 in der vorliegenden Fassung zu und beauftragt den Oberbürgermeister, in der Gesellschafterversammlung diesen Wirtschaftsplan zu beschließen.

Beschluss:

**Wirtschaftsplan 2024 der JuCo Soziale Arbeit Coswig gGmbH**  
VO/0435/23/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat stimmt dem Wirtschaftsplanentwurf der JuCo Soziale Arbeit gemeinnützige GmbH für das Geschäftsjahr 2024 in der vorliegenden Fassung zu und empfiehlt diesen der Gesellschafterversammlung zur Beschlussfassung.

Beschluss:

**Jugendhilfeplanung im Sozialraum 5 – Coswig für die Jahre 2024 bis 2027**  
VO/0433/23/SR

Beschlusstext:

- Der Stadtrat beschließt die Bezuschussung der anerkannten Träger der Jugendhilfe
  - den Christlichen Verein Junger Menschen (CVJM),
  - das Kinderzentrum Coswig e. V. (KIZ e. V.) sowie
  - die JuCo Soziale Arbeit Coswig gGmbH
 für Aufgaben der offenen Jugendarbeit in den Jahren 2024 bis 2026, optional bis 2027, in Höhe der in der Anlage ausgewiesenen Beträge.
- Der Oberbürgermeister wird beauftragt und ermächtigt, mit den Trägern der freien Jugendhilfe entsprechende Zuwendungsverträge für die Jahre 2024 bis 2026, mit Option der Verlängerung für 2027, abzuschließen.
- Der Stadtrat stimmt einer Anwendung der Zuwendungsvereinbarung ab dem 01.01.2024 bis zum Ende der vorläufigen Haushaltsführung zu, damit die Jugendförderung ab Januar 2024 an die Träger der Jugendhilfe weiter mo-

natlich ausgezahlt werden kann.

Beschluss:

**Grundsatzbeschluss zur Aufkommensneutralität der Grundsteuerreform**  
VO/0431/23/SR

Beschlusstext:

Die Stadt Coswig verpflichtet sich, die Umstellung des Erhebungsverfahrens der Grundsteuer nicht zur Erhöhung des städtischen Gesamtaufkommens aus der Grundsteuer des Jahres 2025 zu nutzen. Der städtische Grundsteuerhebesatz ist daher im Zuge der Neuregelung so festzusetzen, dass das städtische Gesamtaufkommen aus der Grundsteuer für die einzubeziehenden Grundstücke vor und nach der Reform unverändert bleibt.

Beschluss:

**Errichtung eines Anbaus am „Alten Rathaus“ der Oberschule Kötzitz einschließlich der erstmaligen Herstellung von Außenanlagen (Baubeschluss)**  
VO/0432/23/SR

Beschlusstext:

- Der Stadtrat beschließt die Umsetzung der Maßnahme Errichtung eines Anbaus am „Alten Rathaus“ der Oberschule Kötzitz einschließlich der erstmaligen Herstellung von Außenanlagen auf Grundlage der als Anlage beigefügten Maßnahmenbeschreibung.
- Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, die Mittel bindend in den Haushaltsplan 2024/2025 einzustellen.
- Die zusätzlichen Eigenmittel sollen anteilig aus den außerordentlichen Erträgen aus dem Verkauf einer Forderung gedeckt werden.

- Der Stadtrat ermächtigt den Oberbürgermeister, der WVS Wohnverwaltungs- und Service GmbH Coswig den Auftrag für die Baukoordinierung und Projektsteuerung der Gesamtmaßnahme zu erteilen und die entsprechenden Verträge zu unterzeichnen.

Beschluss:

**Vergabe Ausbau Johannesstraße, 4. BA**  
VO/0428/23/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt die Vergabe der Baumaßnahme gemäß Vergabevorschlag des Ingenieurbüros ACI, Dresden vorbehaltlich der 10-tägigen Einspruchsfrist an den gesamtgünstigsten Bieter  
*Firma STRABAG AG,  
Radeburger Straße 28, 01129 Dresden.*

Beschluss:

**Baubeschluss Ausbau Berliner Straße**  
VO/0430/23/SR

Beschlusstext:

- Der Stadtrat beschließt den Ausbau der Berliner Straße gemäß vorliegender Planung vorbehaltlich der Bewilligung der Zuwendung.
- Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, die zur Umsetzung erforderlichen Mittel bindend in den Haushaltsplan 2024/2025 einzustellen.

Beschluss:

**Radverkehrskonzept – Fortschreibung 2022/2023**  
VO/0429/23/SR

Beschlusstext:

Der Stadtrat beschließt die Fortschreibung des Radwegekonzeptes 2022/2023 gemäß Anlage.

## Öffentliche Bekanntmachung



Landratsamt Meißen

Dezernat Technik, Kreisvermessungsamt, Obere Flurbereinigungsbehörde

Flurbereinigungsverfahren Elbaue Serkowitz  
Stadt Radebeul  
Landkreis Meißen

Verfahrensnummer: 270381

### Bekanntmachung und Einladung zur Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft

Die obere Flurbereinigungsbehörde des Landkreises Meißen ordnete mit Beschluss vom 08.08.2023 das Flurbereinigungsverfahren Elbaue Serkowitz

nach § 86 Abs. 1 Nr. 1 und 3 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) an. Die mit dem Flurbereinigungsbeschluss entstandene Teilnehmergeinschaft benötigt einen

arbeitsfähigen Vorstand, der von der Teilnehmersammlung gewählt wird. Die Teilnehmer, das heißt alle Grundstückseigentümer und Erbbauberechtig-

ten im Flurbereinigungsgebiet oder deren gesetzliche Vertreter und Bevollmächtigte, werden hiermit herzlich eingeladen zur

**1. Teilnehmerversammlung  
am Mittwoch, dem 31.01.2024,  
18.00 Uhr,  
in der Aula des  
Löbnitzgymnasiums Radebeul,  
Steinbachstraße 21  
in 01445 Radebeul.**

Zur Tagesordnung gehören folgende Punkte:

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes und des Vorschlages zum Wahlverfahren
2. Abstimmung zum Wahlverfahren
3. Wahl des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft
4. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergemeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Der Vorsitzende des Vorstandes und sein Stellvertreter werden von der oberen Flurbereinigungsbehörde bestimmt. Die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter wurde auf je drei festgesetzt. Somit sind insgesamt sechs Personen als Mitglied oder Stellvertreter in den Vorstand zu wählen.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die

Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG).

Jeder Teilnehmer hat eine Stimme; gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so können sie ihr Wahlrecht nicht ausüben.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen. Zu beachten ist jedoch, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Teilnehmer, die bei der Wahl abwesend sind und nicht vertreten werden, können ihre Stimme nachträglich nicht mehr geltend machen.

Kommt die Wahl im Termin nicht zustande und verspricht ein neuer Wahltermin keinen Erfolg, so kann die obere Flurbereinigungsbehörde des Landkreises Meißen nach Anhörung der landwirtschaftlichen Berufsvertretung die Mitglieder des Vorstandes bestellen.

**Der Wahl zum Vorstandsmitglied kann sich jede volljährige, natürliche Person stellen**, unabhängig davon, ob sie Teilnehmer (d. h. Eigentümer oder Erbbauberechtigter im Verfahrensgebiet), Nebenbeteiligter (z. B. Bewirtschafter, Gemeindevertreter) oder Nichtbeteiligter ist. Ebenso müssen die Kandidaten für den Vorstand nicht örtlich ansässig sein. Die Kandidaten für den Vorstand sollten interessiert sein, aktiv an der Durchführung des Verfahrens und an der Gestaltung des Flurbereinigungsgebietes mitzuwirken.

**Interessenten an der Mitarbeit im Vorstand der Teilnehmergemeinschaft** sind aufgerufen, möglichst bis zum 25.01.2024, spätestens jedoch bis zur Wahl ihre Bereitschaft beim Landratsamt Meißen, Kreisvermessungsamt, PF 10 01 52, 01651 Meißen oder per E-Mail: KVmA.Flurneuordnung@kreis-meissen.de mit Angabe von Kontaktdaten zu erklären.

Der Flurbereinigungsbeschluss vom 08.08.2023 mit Bezeichnung der einbezogenen Flurstücke sowie die Gebietskarte mit der Abgrenzung des Flurbereinigungsgebietes sind im Internet veröffentlicht unter:

[www.kreis-meissen.de/Landratsamt/Die-Verwaltung/Dezernat-Technik/Kreisvermessungsamt/#Aktuelles](http://www.kreis-meissen.de/Landratsamt/Die-Verwaltung/Dezernat-Technik/Kreisvermessungsamt/#Aktuelles)

Großenhain, den 30.11.2023

gez. Pohler  
Sachgebietsleiterin Flurneuordnung

## Friedhofsgebührenordnung für den Friedhof in Coswig der Ev.-Luth. Peter-Pauls-Kirchgemeinde Coswig im Ev.-Luth. Kirchspiel Coswig-Weinböhla-Niederau

Aufgrund von § 2 Abs. 2 in Verbindung mit §§ 13 Abs. 2 Buchstabe a und 43 der Kirchgemeindeordnung der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens (KGO) vom 13. April 1983 (Amtsblatt Seite A 33 in der jeweils geltenden Fassung) und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche Friedhofswesen in der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (Friedhofsverordnung – FriedhVO) vom 9. Mai 1995 hat das Ev.-Luth. Kirchspiel Coswig-Weinböhla-Niederau die folgende Gebührenordnung für den Friedhof in Coswig beschlossen:

### § 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofes und seiner Einrichtungen sowie für sonstige in § 8 aufgeführte Leistungen der Friedhofsverwaltung werden Gebühren nach Maßgabe dieser Gebührenordnung erhoben.

### § 2 Gebührenschuldner

- (1) Gebührenschuldner der Benutzungsgeldgebühr ist,
1. wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach dieser Ordnung beantragt oder durch ihm zurechenbares Verhalten ausgelöst hat,

2. wer das Nutzungsrecht an einer Grabstätte erworben oder verlängert hat,
  3. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (2) Gebührenschuldner der Verwaltungsgeldgebühr ist,
1. wer die Verwaltungshandlung veranlasst oder in dessen Interesse sie vorgenommen wird,
  2. wer die Gebührenschuld gegen-

über der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.

- (3) Mehrere Gebührenschuldner sind Gesamtschuldner.

### § 3 Entstehen der Gebührenschuld

Die Gebührenschuld entsteht

- für Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der jeweiligen gebührenpflichtigen Leistung,
- für Grabnutzungsgebühren sowie Friedhofsunterhaltungsgebühren mit der Verleihung des Nutzungsrechtes für die gesamte Nutzungsdauer der Grabstätte oder mit der Festlegung der Verlängerung des Nutzungsrechtes für den Zeitraum der gesamten Verlängerung der Grabstätte,
- für Bestattungsgebühren mit der Bestattung,
- für Verwaltungsgebühren mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

### § 4 Festsetzung und Fälligkeit

- (1) Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebührenbescheids fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten.
- (2) Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.
- (3) Nutzungsgebühren sowie Gebühren für Gemeinschaftsgräber werden für die gesamte Nutzungszeit im Voraus erhoben.
- (4) Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird die Friedhofsunterhaltungsgebühr für einen Zeitraum von zwei Jahren im Voraus festgesetzt. Sie ist bis zum 30. Juni des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

### § 5 Mahnung und Vollstreckung rückständiger Gebühren

- (1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den Gebührenschuldner zu erstatten.
- (2) Rückständige Gebühren werden im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der Vollstreckungsschuldner zu tragen.

### § 6 Stundung und Erlass von Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher

oder sachlicher Härten gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

## § 7 Gebührentarif

### A. Benutzungsgebühren

#### I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

##### 1. Reihengrabstätten

- |     |  |          |
|-----|--|----------|
| 1.1 | für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 10 Jahre) | 335,00 € |
| 1.2 | für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 20 Jahre)  | 670,00 € |

##### 2. Wahlgrabstätten

(Nutzungszeit 20 Jahre)

###### 2.1 für Sargbestattungen

- |       |              |            |
|-------|--------------|------------|
| 2.1.1 | Einzelstelle | 800,00 €   |
| 2.1.2 | Doppelstelle | 1.600,00 € |

###### 2.2 für Urnenbeisetzungen

- |  |                                |          |
|--|--------------------------------|----------|
|  | Einzelstelle (max. zwei Urnen) | 800,00 € |
|--|--------------------------------|----------|

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 2.3 | Gebühr für eine Verlängerung des Nutzungsrechtes an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten nach 2.1.1 und 2.2 | 40,00 € |
|     | nach 2.1.2  | 80,00 € |

#### II. Gebühren für die Bestattung

(Verwaltungs- und Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der Bestattung, Aufwand für Grabherstellung etc.)

- |     |  |          |
|-----|--|----------|
| 1.1 | Sargbestattung (Verstorbene bis 2 Jahre) | 370,00 € |
| 1.2 | Sargbestattung (Verstorbene ab 2 Jahre)  | 700,00 € |
| 1.3 | Urnenbeisetzung                          | 320,00 € |

#### III. Umbettungen, Ausbettungen

Bei Umbettungen und Ausbettungen wird nach § 8 verfahren.

#### IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhabern eines Grabnutzungsrechtes) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 25,00 € pro Grablager.

#### V. Gebühr für die Benutzung der Friedhofskapelle/Feierhalle und des Abschiednahmeraums

- |    |  |          |
|----|--|----------|
| 1. | Gebühr für die Benutzung der Friedhofskapelle/Feierhalle pro Benutzung | 240,00 € |
|----|--|----------|

- |    |   |          |
|----|---|----------|
| 2. | Gebühr für die Benutzung des Abschiednahmeraums zur Aufbewahrung einer Urne ohne Feier, pro Benutzung | 100,00 € |
| 3. | Gebühr für die Benutzung der Tonanlage, pro Benutzung   | 10,00 €  |

#### VI. Gebühren für Gemeinschaftsanlagen

Die Gebühren enthalten die Nutzungs-, Friedhofsunterhaltungs- und Sargbestattungs-/Urnenbeisetzungsgebühr sowie die Kosten für Erstherrichtung und laufende Unterhaltung durch die Friedhofsverwaltung für die Dauer der Ruhezeit (20 Jahre). In den Ziffern 1 und 2 sind die Kosten für das Grabmal enthalten.

- |    |   |            |
|----|---|------------|
| 1. | Urnengemeinschaftsanlage, pro Beisetzung (Reihengrabstätten)  | 3.165,00 € |
| 2. | einheitlich gestaltete Wahlgrabstätten für Urnenbeisetzungen (max. zwei Urnen), pro Grablager, bei Erstbeisetzung                   | 3.800,00 € |
| 3. | Naturnahe Bestattung, einheitlich gestaltete Wahlgrabstätten für Urnenbeisetzungen im Grabfeld L, pro Grablager, bei Erstbeisetzung | 2.945,00 € |
| 4. | Naturnahe Bestattung, einheitlich gestaltete Wahlgrabstätten für Sargbestattungen im Grabfeld L, pro Grablager, bei Erstbeisetzung  | 4.525,00 € |

#### B. Verwaltungsgebühren

- |    |   |         |
|----|---|---------|
| 1. | Genehmigung für die Errichtung eines Grabmals sowie anderer baulicher Anlagen (z. B. Einfassungen)                  | 38,00 € |
| 2. | Genehmigung für die Veränderung eines Grabmales oder der Ergänzung von Inschriften oder anderer baulicher Maßnahmen | 19,00 € |
| 3. | Erteilung einer Berechtigungskarte an einen Gewerbetreibenden   | 38,00 € |

#### § 8 Besondere zusätzliche Leistungen

Besondere zusätzliche Leistungen oder Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

#### § 9 Öffentliche Bekanntmachungen

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen zu ihrer Gültigkeit der öffentlichen Bekanntmachung.

- (2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut im Amtsblatt der Kommune Coswig.
- (3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur Einsichtnahme beim Ev.-Luth. Pfarramt in Coswig sowie auf dem Friedhof in Coswig aus.

nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden und nach der öffentlichen Bekanntmachung mit Wirkung vom 01.01.2024 in Kraft.

(2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 05.11.2019 in der Fassung des 3. Nachtrages vom 12.07.2022 außer Kraft.

Coswig, den 14.11.2023

Kirchenvorstand des Ev.-Luth. Kirchspiels Coswig-Weinböhla-Niederau

*Christoph Gutsche*  
Vorsitzender

*Norbert Reißmann*  
Mitglied

**§ 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten**

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung tritt

**Reguläre Öffnungszeiten**

Bürgerbüro	
Montag	9.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr
Sonabend	9.00 – 12.00 Uhr

Stadtbibliothek	
Montag	9.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr
Sonabend	9.00 – 12.00 Uhr

**Gleichstellungsfragen**

Beratung am 18. Dezember und am 8. und 22. Januar von 10.00 bis 12.00 Uhr im Stadteilladen L29 (Lindenauer Straße 29). Terminvereinbarung unter Telefon 03523 66711 oder [gleichstellung@stadt.coswig.de](mailto:gleichstellung@stadt.coswig.de) (Katja Kulisch, Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Coswig)

Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten: für das Bürgerbüro bitte online oder per Telefon 03523 66-330. Online-Terminvergabe fürs Bürgerbüro und Ansprechpartner in den Fachabteilungen hier: [www.coswig.de/de/stadtverwaltung.html](http://www.coswig.de/de/stadtverwaltung.html)

Rückgabe jederzeit am Automaten neben dem Rathauseingang (außer Zeitschriften und Spielen – bitte Leserkarte mitbringen).

**Standesamt**

Wohngeldstelle	
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

Stadtwerke Elbtal GmbH	
Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

Montag	9.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	nach Vereinbarung

**Öffnungszeiten über die Feiertage**

Rathaus und Bibliothek	
23. und 30.12.2023	geschlossen

Wohngeldstelle	
22. bis 29.12.2023	geschlossen

Standesamt	
27.12.2023	9.00 – 12.00 Uhr
28.12.2023	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
29.12.2023	9.00 – 12.00 Uhr

Stadtwerke Elbtal GmbH	
27.12.2023 bis 05.01.2024	geschlossen

Restaurant Börse	
23. und 24.12.2023	geschlossen
25. und 26.12.2023	Mittagstisch
27. und 29.12.2023	ab 18 Uhr
30.12.2023	geschlossen
31.12.2023	Buffet 17.00 – 19.00 Uhr
	Bitte vorbestellen!
01. bis 07.01.2024	geschlossen

Karrasburg Museum Coswig	
26. bis 30.12.2023	14.00 – 18.00 Uhr
24., 25., 31.12.2023	geschlossen
01.01.2024	geschlossen

Vorverkaufsbüro der Börse	
28.12.2023	10.00 – 18.00 Uhr
29.12.2023	10.00 – 16.00 Uhr
01. – 07.01.2024	geschlossen

## Beratung in besonderen Lebenslagen und für ältere Menschen

Beratung und Kontaktvermittlung zu Themen wie: Notfälle, drohende Obdachlosigkeit, Schwerbehinderung, Pflege, Sozialleistungsansprüche, Ehrenamt

### FG Soziales und Wohnen:

Telefon 03523 66430 (Anja Illgen) oder 66431 (Birgit Wirsik)

**Mehrgenerationenhaus „Alte Bibo“:**  
Telefon 03523 7749469 (Beate Lindner)

## JuCo Soziale Arbeit gGmbH

### MGH „Alte Bibo“ und Familienzentrum Rappelkiste

18.12.2023–07.01.2024 geschlossen

### Soziale Läden „Kleidsam“ und „Aufgemöbelt“

22.12.2023 – 07.01.2024 geschlossen

## Tafel Coswig

der Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.:  
**über die Feiertage nur am 29.12.2023  
beim Pfarrhaus**

Bis 22.12.2023 und ab 03.01.2024 wie gewohnt:

- montags: 9.30 – 12.00 Uhr,  
vor der Pflegestation Coswig  
(Am Ringpark 1 B)
- mittwochs: 9.30 – 12.00 Uhr  
beim Pfarrhaus, Ravensburger Platz 6
- freitags: 9.30 – 12.00 Uhr  
nahe dem Einkaufszentrum Spitzgrund



Foto: Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

## Deutsche Renten- versicherung Bund

**Claudia Goymann**, Versichertenberaterin,  
Terminvereinbarung unter

Telefon 03523 702585

**Margit Schnitzer**, Versichertenberaterin,  
Terminvereinbarung unter

Telefon 0351 30909154

Montag – Freitag: 10.00 – 16.00 Uhr

**Sibylle Neubert**, Versichertenberaterin,  
Terminvereinbarung unter

Telefon 035243 50907

## Demenz: Beratungsangebot für Betroffene und Angehörige

Ihr Angehöriger oder Sie selbst haben eine Demenz-Diagnose bekommen? Sie wollen wissen, wie es gut weitergehen kann? Fachberaterin Eva Helms vom Infopunkt Demenz und Pflege steht Ihnen für Einzel- oder Familienberatung zur Verfügung und beantwortet Fragen zum Umgang mit den Veränderungen im Alltag, zu den Leistungen der Pflegekasse und zu den Angeboten in der Region. Für eine umfassende Beratung planen wir

45 bis 60 Minuten ein. Nächster Termin: Montag, 15.01.2024, 14.30 und 15.30 Uhr im Rathaus Coswig, Raum 201, Karrasstraße 2. Bitte um Anmeldung unter 0351 8397380 bis zum Donnerstag der Vorwoche: 0351 8397380 (Anrufbeantworter) oder [demenz@familienzentrum-radebeul.de](mailto:demenz@familienzentrum-radebeul.de)

*Eva Helms*

*Familienzentrum Radebeul e.V.*

*Demenzberatung*

## Selbsthilfegruppe Diabetes

Die Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung lädt alle Interessenten zur nächsten Zusammenkunft am Mittwoch, dem 20.12.2023, 18.30 Uhr, in den Gemeindesaal der katholischen Kirche in Coswig, Jaspisstraße 44 ein. Christoph Gottschlich-Kalauch, Inhaber der Firma ChrisGoKaMed, spricht über das Thema „Erste Hilfe bei Diabetes“. Die Teilnahme ist kostenfrei.

*Steffen Pickhardt, Leiter der*

*SHG Diabetes Coswig und Umgebung*

## Information Ihres Wasserversorgers



### Trinkwasserqualität und verwendete Zusatzstoffe

Von unserem Wasserlieferanten, der Wasserversorgung Brockwitz-

Rödern GmbH, erhielten wir folgende Information zu den chemisch-physikalischen Parametern zum Trinkwasser:

Die zentrale Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig erfolgt durch die Einspeisung von Wasser aus dem Wasserwerk Coschütz. Damit das gelieferte Trink-

wasser in allen Qualitätsparametern der Trinkwasserverordnung vom 21.05.2001 entspricht, werden zur Aufbereitung des Rohwassers Zusatzstoffe im Wasserwerk eingesetzt.

### Wasserprobe vom 11.07.2023

- Brandkalk und CO<sub>2</sub> zur pH-Stabilisierung
- Aluminiumsulfat zur Flockung
- Chlor und Chlordioxid zur Desinfektion

Die Gesamthärte des im Wasserwerk Co-

schütz aufbereiteten Trinkwassers liegt mit 5,9° dH im Härtebereich „weich“.

Gemäß Trinkwasserverordnung § 16 Abs. 4 sind die Wasserversorgungsunternehmen verpflichtet, die bei der Wasseraufbereitung im Wasserwerk verwendeten Zusatzstoffe bekannt zu geben. Die aktuelle Trinkwasseranalyse 2023 finden Sie auf unserer Website [www.wab-rc.de](http://www.wab-rc.de) / Bereich WAB-Coswig.

*Ihre WAB Coswig GmbH  
E-Mail: [coswig@wab-rc.de](mailto:coswig@wab-rc.de)*

## Die ErlebnisREGION DRESDEN wächst



Am 20. November 2023 sind die Städte Coswig, Meißen und Radebeul der ErlebnisREGION DRESDEN beigetreten. Mit dem einstimmigen

Beschluss sind nun neben allen unmittelbaren Nachbargemeinden auch alle Gemeinden des Verdichtungsraums Dresden Mitglied im Verwaltungsverband. Die Neumitglieder freuen sich vor allem auf einen kontinuierlichen Informations- und Erfahrungsaustausch über Landkreisgrenzen hinweg. Neben den gemeinsamen Treffen erfolgt dieser u. a. durch die regelmäßige regionale Aufbereitung von Strukturdaten zur Bevölkerungsentwicklung, zum regionalen Wohnungsmarkt und zur Pflegeinfrastruktur.

Die nun 21 Mitglieder der ErlebnisREGION DRESDEN haben auf der Bürgermeisterkonferenz am 20. November 2023 in Arnsdorf ihren bisherigen Sprecher, den Bürgermeister der Stadt Dohna, Dr. Ralf Müller, für weitere zwei Jahre in seiner Funktion bestätigt. Als sein Stellvertreter wurde Stephan Kühn, Dresdner Bürgermeister für Stadtentwicklung, wiedergewählt.



Die Bürgermeister haben die Konferenz genutzt, sich zu den aktuellen und geplanten Projekten zu verständigen. Eine Zielstellung ist eine bessere Vermarktung der Freizeitangebote für Einwohner und Touristen. Neben der Integration der Freizeitangebote der drei Neumitglieder in die Website der ErlebnisREGION [www.erlebnisregion-dresden.de](http://www.erlebnisregion-dresden.de) soll das Familien-Freizeit-Portal 2024 noch nutzerfreundlicher gestaltet werden.

Das Portal [www.erlebnisregion-dresden.de/familienfreizeit.html](http://www.erlebnisregion-dresden.de/familienfreizeit.html) besteht aus zwei Bausteinen, die miteinander verknüpft und gleichzeitig angezeigt werden können. Der erste enthält die für Familien mit Kindern geeigneten Veranstaltungen. Der zweite Baustein beinhaltet die permanenten Angebote, wie Museen, Sportanlagen, Parks, Aussichtspunkte und Campingplätze, die nach Themen gruppiert sind.

## Fahrradkontrollen an zwei Coswiger Schulen

~~~ K 12345 – was bedeutet das? Ist das ein Code an den Weihnachtsmann?

Es handelt sich um die Zulassungsnummer für Einrichtungen der Fahrradbeleuchtung nach § 67 der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) – Lichttechnische Einrichtungen an Fahrrädern.

In der Morgendämmerung des 28. und 29. November 2023 fanden an zwei Coswiger Schulen Kontrollen der mit dem Fahrrad zur Schule fahrenden Kinder und Jugendlichen statt; eine gemeinsame Aktion des Coswiger Ordnungsamtes und der Polizei.

Neben der vorderen und hinteren Beleuchtung wurden auch die Reflektoren

an Rädern und Pedalen sowie das Vorhandensein einer funktionsfähigen Klingel überprüft. Das Ergebnis war sehr ernüchternd, eigentlich sogar erschreckend. Von den insgesamt 89 überprüften Fahrrädern waren 55 Fahrräder mangelhaft. Hauptgrund für Beanstandungen waren fehlende oder schlechte Beleuchtung. Hinzu kam, dass die jungen Radfahrer gerade in der Dämmerung durch



Foto: Ahnesa – stock.adobe.com

weiße oder auch schwarze Bekleidung sehr schlecht zu sehen waren. Da es etwas geschneit hatte, konnte man die Radfahrer kaum vom Schnee oder Asphalt unterscheiden.

In der Hoffnung, dass nicht noch Kinder, Jugendliche oder andere Radfahrende zu Schaden kommen, möchten wir an dieser Stelle alle jungen Radfahrer, aber auch deren Eltern und sonstigen Erziehungsberechtigten auffordern, die Fahrräder auf Verkehrssicherheit zu prüfen. Insbesondere die Beleuchtung sollte auf Funktion und auf die richtige Einstellung kontrolliert werden. Möglicherweise könnte es doch hier und da noch ein Weihnachtsgeschenk geben?

Olaf Lier  
Fachbereichsleiter Ordnungswesen

Aus Ravensburg erreichte uns die traurige Nachricht, dass der langjährige Gemeinderat

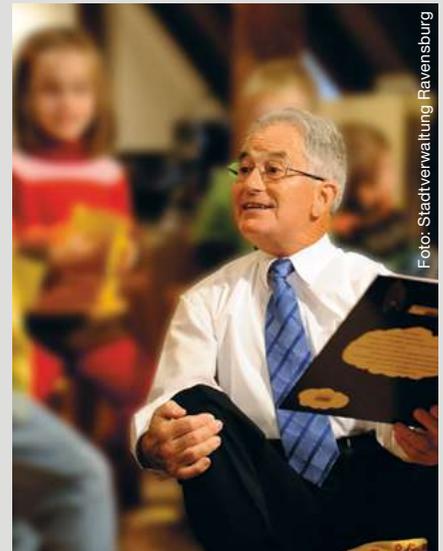
## Hans Georgii

im November 2023 im Alter von 85 Jahren verstorben ist.

Beruflich gehörte Hans Georgii zu den angesehensten Juristen in Baden-Württemberg und auch in Sachsen, wo er von 1990 bis 1996 wirkte: als Richter am Bezirksgericht Bautzen, als Chef des Landgerichts Dresden und schließlich als Mitglied des sächsischen Verfassungsgerichtshofes. Seine Erfahrungen aus dieser Zeit und seine Liebe zu Sachsen brachte Hans Georgii später in den Arbeitskreis Coswig im Partnerschaftsverein „Brückenbauer“ ein. Viele Male besuchte er unsere Stadt und empfing Coswiger zu verschiedensten Anlässen in Ravensburg. Wir kannten ihn als einen äußerst klugen, bescheidenen und humorvollen Gesprächspartner.

Die Stadt Coswig wird Hans Georgii ein dankbares und ehrendes Andenken bewahren. Seiner großen Familie gilt unsere aufrichtige Anteilnahme.

Thomas Schubert, Oberbürgermeister



## Stellenausschreibung

Die Große Kreisstadt Coswig sucht sofort eine/-n

### Leiter Organisation, Prozessmanagement, Wahlen und Statistik (m/w/d)

#### Ihre Aufgaben u. a.:

- Konzeptionelle Weiterentwicklung der Aufgabenerfüllung im Fachgebiet
- Weiterentwicklung des Prozessmanagements für die Stadtverwaltung Coswig unter dem Einsatz der PICTURE-Prozessplattform
- Umsetzung des Digitalisierungsprozesses innerhalb der Stadtverwaltung

- Wahrnehmung der Aufgabe als Stadtwahlleiter/-in und Vorsitz im Stadtwahlausschuss einschließlich Gesamtverantwortung für die Organisation und Durchführung von Wahlen u. ä., auch in Abstimmung mit dem Kreiswahlleiter sowie Weiterführung und Pflege der Wissensdatenbank für Wahlen im Prozessmanagement

#### Ihre Voraussetzungen u. a.:

- Laufbahnbefähigung für den gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst der Fachrichtung Allgemeiner Verwaltungsdienst mit dem Abschluss Bachelor/ Diplom (FH oder Universität),

- Fachwirt/-in (VWA, BA) oder abgeschlossener Angestelltenlehrgang II
- Führungserfahrung und Führungskompetenzen wünschenswert, insbesondere zielorientierte Leitung, Mitarbeitermotivation, Delegations- und Informationsfähigkeit
- umfangreiche Kenntnisse in der Anwendung von gesetzlichen Vorschriften sowie der Organisation von Kommunalverwaltungen

Die ausführliche Ausschreibung finden Sie auf:

[www.coswig.de/de/stellenausschreibung-252.html](http://www.coswig.de/de/stellenausschreibung-252.html)



## Ausbildung im Rathaus?

Die Große Kreisstadt Coswig bietet zum 01.09.2024 einen Ausbildungsplatz für eine dreijährige Berufsausbildung zur/zum

### Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

#### Wir erwarten:

- Mindestens Realschulabschluss
- Gute schulische Leistungen, insbesondere in den Fächern Deutsch, Mathematik und Informatik
- Sorgfältigkeit und Zuverlässigkeit, schnelle Auffassungsgabe
- Kommunikations-, Kooperations- und Organisationsfähigkeiten
- Gute Umgangsformen sowie hohe Lern- und Leistungsbereitschaft

- Gute PC-Kenntnisse in MS Word, MS Excel und MS PowerPoint

#### Wir bieten:

- Eine fundierte Ausbildung im theoretischen und praktischen Bereich (Wechsel zwischen der Berufsschule in Freital, der dienstbegleitenden Unterweisung in Dresden und den abwechslungsreichen Praxiseinsätzen in unserer Verwaltung)
- Vergütung nach Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD, sonstige Leistungen des öffentlichen Dienstes)
- 30 Tage Erholungsurlaub pro Jahr und zusätzliche freie Tage zur Prüfungsvorbereitung

- Übernahme nach bestandener Abschlussprüfung

Die ausführliche Ausschreibung finden Sie auf:

[www.coswig.de/de/stellenausschreibung-252.html](http://www.coswig.de/de/stellenausschreibung-252.html)



Vollständige Bewerbungen senden Sie bitte bis zum 31.01.2024 an die Stadtverwaltung Coswig, Frau Schmidt, Personalamt, Karrasstraße 2, 01640 Coswig oder per E-Mail an: [personal@stadt.coswig.de](mailto:personal@stadt.coswig.de)

Für Fragen steht Ihnen unsere Personalleiterin Frau Schmidt unter Telefon 03523 66110 zur Verfügung.

### 3. Fachkräftemesse des Landkreises Meißen



„Kommen & Bleiben – MEINE ReGion“ – mit diesem Slogan öffnet das BSZ Meißen am

27. Dezember 2023 ab 10 Uhr seine Pforten.

Auf dieser Messe, die abgewanderte Fachkräfte, Berufspendlerinnen und -pendler oder Jobwechsler, aber auch Berufsanfängerinnen und -anfänger, Studierende sowie Absolventinnen und Absolventen ansprechen soll, präsentieren sich starke Arbeitgeber mit ihren attraktiven Jobangeboten.

Alle, die gern wieder in den Landkreis Meißen zurückkehren, hier arbeiten oder sich auch einfach beruflich verändern wollen, sind willkommen und haben die Möglichkeit, mit regionalen Unternehmen in den direkten Austausch zu treten. Auch der Landkreis Meißen selbst, als attraktiver Ort zum Wohnen und Leben mit guten Bildungs- und Freizeitmöglichkeiten, wird sich vorstellen.

Die Messe „Kommen & Bleiben – MEINE ReGion“ bietet:

- direkten Kontakt mit Unternehmen aus dem Landkreis Meißen,
- ein breites Spektrum an Stellenangeboten,
- die Möglichkeit der persönlichen Vorstellung bei mehreren Unternehmen an nur einem Tag,

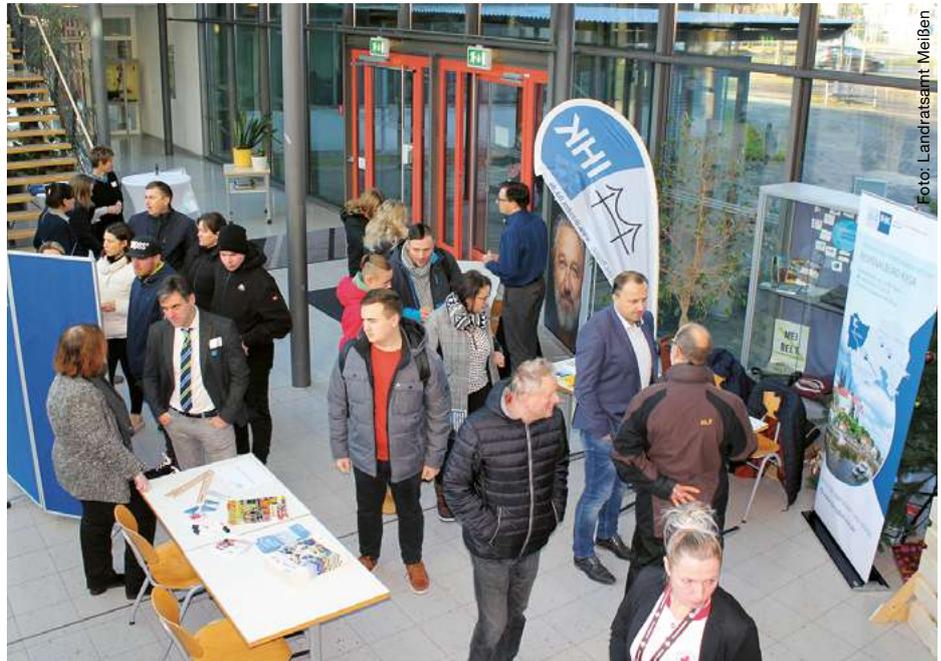


Foto: Landratsamt Meißen

- zahlreiche Informationen zu den Themen Wohnen, Leben und Arbeiten in der Region,
- eine offene, freundliche und unkomplizierte Atmosphäre.

Sie haben keine Möglichkeit für eine persönliche Vorstellung? Dann nutzen Sie die digitale Fachkräftemesse vom 27. Dezember 2023 bis 14. Januar 2024 unter dem Link [www.meine-region-meissen.de](http://www.meine-region-meissen.de). Im leicht zugänglichen virtuellen Messegelände geht es via Webbrowser durch den

Ausstellungsbereich. Digital werden alle Firmeninformationen der Arbeitgeber, ihre offenen Stellen, Flyer, Broschüren und auch Imagefilme abrufbar sein. An jedem Stand sind die Kontaktdaten und Ansprechpersonen der Unternehmen hinterlegt.

In diesem Sinne: Kommen Sie und bleiben Sie – wir freuen uns auf ein Wiedersehen am 27. Dezember 2023.

*Landratsamt Meißen/AG Fachkräftemesse*

### Aktion 1000 Obstbäume



Zwei bis fünf Obstbäume hätten auf dem Gelände Ihres Vereins, Ihrer Schule/Kita oder gemeinnützigen Organisation Platz? Bewerben Sie sich jetzt für die Frühjahrs-pflanzung 2024 (Bewerbungsschluss 31. Januar 2024). Dazu füllen Sie unter [www.dvl-sachsen.de/de/58/p1/-obstbaeume.html](http://www.dvl-sachsen.de/de/58/p1/-obstbaeume.html) einen Teilnahmebogen aus. Auf dieser Seite finden Sie auch die ausführlichen Teilnahmebedingungen, den Aufruf und die Kontaktdaten bei Fragen zu Bewerbung oder Pflanzung/Pflege.

Mitmachen können fast alle, z.B.: Kleingarten-, Sport-, Naturschutz- oder andere gemeinnützige Vereine, Freiwillige Feuerwehren, Jugendclubs, Berufsschulen, Kirchgemeinden, Schulen, Kindertagesstätten und viele andere gemeinnützige Organisationen in Sachsen; ausgeschlossen sind allerdings ausschließlich privat oder landwirtschaftlich genutzte Flächen. Wir stellen Ihnen gerne Obstbäume aus sächsischen Baumschulen kostenlos zur Verfügung!

#### Antragstellung Richtlinie Natürliches Erbe 2023 möglich

Für die im Jahr 2023 neu aufgelegte Förderrichtlinie Natürliches Erbe ist seit November 2023 die Antragstellung mög-

lich. Gefördert werden unter anderem die Pflanzung und Pflege hochstämmiger Obstbäume in der freien Landschaft, Kopfweidenpflege, Artenschutzmaßnahmen (z.B. für Weißstorch, Amphibien, Fledermäuse, Brutvögel), Heckenpflanzung und -pflege in der freien Landschaft, Anlage oder Wiederherstellung von Teichen. Wir vom DVL Regionalbüro Meißen beraten Sie dazu kostenfrei vor Ort. Terminvereinbarungen sind unter Telefon 03521 4763009 möglich (bitte nutzen Sie den Anrufbeantworter, denn wir sind oft unterwegs).

*Nadja Stoschek, Katja Wolf  
Deutscher Verband für Landschaftspflege (DVL), Regionalbüro Meißen*

## Kultur in Coswig vom 16.12.2023 bis 20.01.2024

### Veranstaltungen im Advent



16.12.2023, 16.00 Uhr, Villa Teresa  
**Rezital für Violine: Denis Goldfeld**  
 Johann Sebastian Bach: Sonate Nr. 2 a-Moll BWV 1003, Partita Nr. 2 d-Moll für Violine Solo BWV 1004, Eugène Ysaÿe: Sonate d-Moll op. 27, 3

16.12.2023, 19.30 Uhr, Börse, Ballsaal  
**Zwei Genies am Rande des Wahnsinns**  
 Eine Komödie der Woesner Brothers, gespielt von Peter Kube und Jürgen Haase

17.12.2023, 17.00 Uhr, Kirche Brockwitz  
**„Da war kein Raum in der Herberge“**  
 Ein weihnachtliches Spektakel für die ganze Familie mit szenischer Lesung zur Weihnachtsgeschichte mit Volkmar Funke (ab 10 Jahren geeignet)



17.12.2023, 17.00 Uhr  
 Peter-Pauls-Kirche  
**Weihnachtskonzert Friedrich Sacher (\*1992) – Sechs altdeutsche Weihnachtslieder [Op. 7]**  
 für Chor und Instrumente  
**Christian Lahusen – Die Weihnachtsgeschichte**  
 Kantate für verschiedene Chorgruppen und Instrumente  
**Weihnachtliche Instrumentalwerke**  
 Kantorei Coswig  
 Jugendkantorei Coswig  
 Kurrende Coswig  
 Posaunenchor Coswig-Weinböhla (Einstudierung: Corona Knibbe-Lüders)  
 Holzbläser-Ensemble (Einstudierung: Sabine Zschuppe)  
 Hanna Hartig, Orgel  
 Leitung: Friedrich Sacher

17.12.2023, 19.00 Uhr  
 Börse, Ballsaal  
**Quatsch Comedy Club – Die LIVE-Show on Tour**  
 Hier lacht Coswig!  
 Deutschlands bekannteste Stand-up-Comedy-Show



18.12.2023, 18.00 Uhr  
 am König-Albert-Turm, Weinböhla  
**Adventssingen der Chorgemeinschaft Coswig-Weinböhla**  
 Leitung: Alma Dauwalter

20.12.2023, 16.00 und 19.00 Uhr  
 Börse, Ballsaal  
**Weihnachtskonzerte des Gymnasiums Coswig**

22.12.2023, 20.00 Uhr  
 Börse, Ballsaal  
**Weihnachtswundernacht**  
 mit der Band „Die Himmelsmaler“ (ehem. Siggis & Band)



22.12.2023, 20.00 Uhr  
 Villa Teresa  
**Festkonzert zum 170. Geburtstag von Teresa Carreño**  
 Claire Huangci, Klavier  
 Werke von Sergej Rachmaninow, Frédéric Chopin und Teresa Carreño

### Veranstaltungen zu Weihnachten, Silvester und im Januar



Foto: Frank Wiedemann

25.12.2023, 16.00 Uhr  
 Peter-Pauls-Kirche  
**Coswiger Weihnachtsklang**  
**Gemeinsames Weihnachtsliedersingen nach Hausmusik-Art**  
 Instrumentalensemble  
 Leitung: Corona Knibbe-Lüders  
 Geistliches Wort: Pfarrer Christoph Gutsche

25.12.2023, 21.00 Uhr, Börse, Ballsaal  
**Venga Venga**  
 Die 90er & 2000er Weihnachtsshow

29.12.2023, 19.30 Uhr  
 Ev. Gemeindezentrum  
**Filmabend**  
**Als Hitler das rosa Kaninchen stahl**  
 Deutschland/Schweiz 2019

31.12.2023, 14.00 Uhr, Börse, Ballsaal (Restkarten)  
**Traum-Melodien der Operette**  
 Musiker des Nationaltheaters Brünn

31.12.2023, 15.00 Uhr  
 Villa Teresa  
**Ich bin von dem Kunststück der Trick**  
 Von Brecht bis Kreisler, vom Blues bis zum Jazz, von Udo Lindenberg bis Nina Simone u. a.  
 Mit Cordula Hanns, Uwe Zimmermann und Eckart Poser

31.12.2023, 20.00 Uhr, Börse, Ballsaal (Restkarten)  
**Silvesterparty all inclusive**



31.12.2023, 22.00 Uhr  
 Villa Teresa  
**Klavierabend zum Jahreswechsel**  
**Nikolay Khozyainov, Klavier**  
 Frédéric Chopin: Nocturne pp. 27, 2, Nocturne op. 55, 1, Ballade Nr. 4 op. 52  
 Franz Liszt: Valse-Improptu, Spanische Rhapsody  
 Franz Liszt/Robert Schumann: Widmung  
 Robert Schumann: Carnaval Op. 9

11.01.2024, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal  
**Bürgerakademie Coswig**  
**Müssen – und können – wir unsere offensichtliche wirtschaftliche Abhängigkeit von China reduzieren? Welche Alternativen bieten sich an?**  
 Dieter Seyfarth

14.01.2024, 15.00 Uhr  
 Börse, Ballsaal  
**Neujahrskonzert mit Neujahrsempfang des Oberbürgermeisters**  
 Kurt Masur Akademie der Dresdner Philharmonie  
 Wolfgang Amadeus Mozart: Flötenquartett D-Dur  
 Georg Philipp Telemann: Sonata (Concerto) in D für Trompete und Streicher und weitere Werke  
 (Karten im Bürgerbüro des Rathauses)



18.01.2024, 20:00 Uhr, Börse, Ballsaal  
**Das Zwingertrio: Ein Fest für Olaf Böhme**  
 Zum 70. Geburtstag des „Betrunkenen Sachsen“

**MGH Alte Bibi**

wieder ab 09.01.2024,  
dienstags, 9.00 – 11.00 Uhr  
**Frühstückstreff**

09.01.2024, 15.00 Uhr  
**Bibi macht sich einen Bunten –  
Spieletreff**  
**Strick & Liesel – Kreatives mit Wolle  
und Faden**

10.01.2024, 15.00 Uhr  
**Kaffeeklatsch 60+**

16.01.2024, 15.00 Uhr  
**Bibi macht sich einen Bunten –  
Spieletreff**

**Ausstellungen**

bis 31.03.2024, Karrasburg  
**Weihnachtsausstellung  
Kleine Welt – Puppenstuben**  
Gemeinschaftsausstellung  
Heimatverein Lichtentanne e. V. –  
Karrasburg Museum Coswig

**Weihnachtsmärkte**

16.12.2023, 9.00–15.00 Uhr  
Forsthaus Kreyern  
**Wildweihnacht**  
Traditionelle Wildweihnacht  
mit weihnachtlicher Musik  
und diversen Verkaufs- und  
Imbissangeboten



16.12.2023, 16.00 Uhr, Rödelhof  
**Brockwitzer Hofweihnacht**

16. und 17.12.2023, Weinkeller,  
Görnische Gasse 23, Meißen  
**Künstlerweihnachtsmarkt**  
„Görnische Weihnacht 2023“  
u. a. mit dem Leistungskurs Kunst Kl. 11  
des Gymnasiums Coswig



Foto: Hans – pixabay.com

**Gottesdienste****Evangelische Kirchen Coswig  
und Brockwitz**

17.12.2023, 10.30 Uhr  
Ev. Gemeindezentrum  
**Gottesdienst**

24.12.2023, 14.30 Uhr  
Peter-Pauls-Kirche  
**Christvesper mit Krippenspiel  
und Posaunenchor**

24.12.2023, 15.30 Uhr  
Kirche Brockwitz  
**Christvesper mit Krippenspiel  
und musikalischer Ausgestaltung**

24.12.2023, 16.00 Uhr  
Peter-Pauls-Kirche  
**Christvesper mit Krippenspiel**

24.12.2023, 18.00 Uhr  
Peter-Pauls-Kirche  
**Christvesper mit  
der Kantorei Coswig**

24.12.2023, 22.00 Uhr  
Peter-Pauls-Kirche  
**Christnacht**

25.12.2023, 16.00 Uhr  
Peter-Pauls-Kirche  
**Weihnachtsklang** (siehe S. 14)

26.12.2023, 10.00 Uhr  
Kirche Brockwitz  
**Gottesdienst**

31.12.2023, 15.30 Uhr  
Kirche Brockwitz  
**Gottesdienst**

31.12.2023, 17.00 Uhr  
Peter-Pauls-Kirche  
**Gottesdienst mit Kinder-  
gottesdienst und Abendmahl**

01.01.2024, 14.00 Uhr  
Seerosenteich im Friedewald  
**Andacht**

07.01.2024, 9.00 Uhr  
Kirche Brockwitz  
**Gottesdienst**

07.01.2024, 10.30 Uhr  
Ev. Gemeindezentrum  
**Gottesdienst**

**Katholische Kirche Heilig Kreuz**

17.12.2023, 10.30 Uhr  
**Eucharistiefeier**

19.12.2024, 18.30 Uhr  
**Bußandacht mit  
Beichtgelegenheit**

21.12.2024, 18.00 Uhr  
**Eucharistiefeier, vorher Anbetung**

23.12.2024, 18.00 Uhr  
**Eucharistiefeier**

24.12.2024, 17.00 Uhr  
**Eucharistiefeier am Heiligen Abend**



Foto: Thomas Adler

25.12.2024, 10.30 Uhr  
**Eucharistiefeier am Hochfest  
der Geburt des Herrn**

26.12.2024, 10.30 Uhr  
**Eucharistiefeier  
am 2. Weihnachtstag**

28.12.2024, 18.00 Uhr  
**Eucharistiefeier, vorher Anbetung**

31.12.2024, 17.00 Uhr  
**Eucharistiefeier zum Jahresschluss**

01.01.2024, 10.30 Uhr  
**Eucharistiefeier am Neujahrstag**

04.01.2024, 09.00 Uhr  
**Eucharistiefeier,  
anschl. Seniorenmittag**

07.01.2024, 10.30 Uhr  
**Wort-Gottes-Feier**  
mit Aussendung der Sternsinger



Foto: Matthias Hartig

## Friedenslicht aus Bethlehem

Das Friedenslicht ist Zeichen für Freundschaft, Gemeinschaft und Verständigung aller Völker. Die Aktion Friedenslicht in Deutschland entstammt einer Initiative „Licht ins Dunkel“ des ORF. Jedes Jahr entzündet ein Kind aus Österreich in der Geburtsgrotte Jesu in Betlehem das Friedenslicht. Die kleine Flamme der Hoffnung wird in einer ökumenischen Aussendungsfeier in Österreich weitergegeben und von jungen Menschen nach Europa und in viele Länder der Welt getragen.

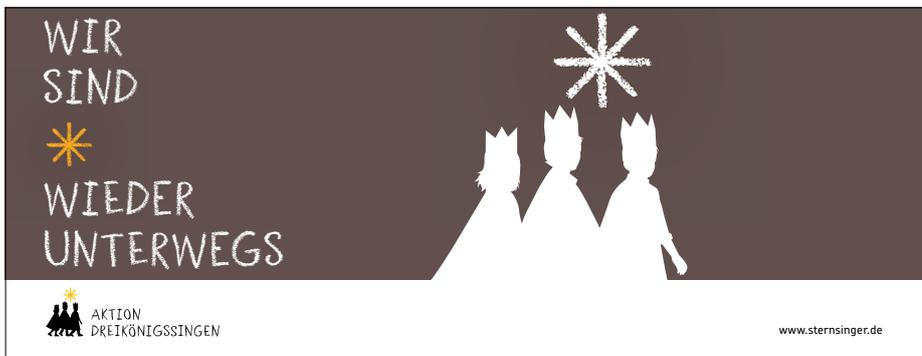
Unsere Jugendfeuerwehr bringt das Licht auch dieses Jahr wieder nach Coswig: **am 17. Dezember 2023, 17.00 Uhr, in die Peter-Pauls-Kirche und 18.00 Uhr in die Brockwitzer Kirche.** Die Menschen aus Coswig können es mit ihren Kerzen und Laternen im Empfang nehmen, in ihre Häuser tragen und weitergeben, damit der weihnachtliche Friede überall einzieht.

*Olaf Lier*  
Fachbereichsleiter Ordnungswesen



Foto: FEW Coswig

## Sternsingeraktion 2024



„Gemeinsam für unsere Erde – in Amazonien und weltweit“ lautet das Motto der diesjährigen Sternsingeraktion. Die Bewahrung der Schöpfung und der respektvolle Umgang mit Mensch und Natur stehen dabei im Fokus. Brandro-

zung, Abholzung und die rücksichtslose Ausbeutung von Ressourcen zerstören die Lebensgrundlage der einheimischen Bevölkerung in Amazonien. Dort und in vielen anderen Regionen der Welt setzen sich Partnerorganisationen der Sternsin-

ger für das Recht der Kinder auf eine geschützte Umwelt ein. In Coswig werden die Sternsinger am 7. Januar 2024 als Heilige Drei Könige unterwegs sein und ab 14.00 Uhr die Freude und den Segen der Weihnacht in die Häuser tragen.

Möchten Sie von den Sternsängern besucht werden? Bitte melden Sie diesen Wunsch an: per Telefon/WhatsApp 0162 7555931 (U. Schubert), per E-Mail: sternsinger-coswig@gmx.de oder unter Telefon 8700 (kath. Pfarrbüro).

Zum Abschluss statten die Sternsinger dem Rathaus noch einen Besuch ab: Am 9. Januar 2024, 10.00 Uhr – natürlich sind die Coswigerinnen und Coswiger auch dabei herzlich willkommen.

## Karrasburg: „Kleine Welt – Puppenstuben“

Bis Ende März ist die diesjährige Weihnachtsausstellung zu sehen, die das Museum Coswig gemeinsam mit dem Heimatverein Lichtentanne e.V. präsentiert.

Puppenstuben und Puppenhäuser ziehen uns magisch in ihren Bann. Sie spiegeln im Kleinen vergangene Zeiten wider und beeindrucken durch ihre Liebe zum Detail. Anfänglich waren sie reine Schmuckstücke und dienten der Präsentation. Später wurden sie auch als Spielzeug genutzt.

Entdecken Sie in unserer Sonderausstellung die liebevoll gestalteten kleinen Welten des Heimatvereins Lichtentanne! Der 1994 gegründete Verein erhielt anfangs mehrere Puppenstuben von Bürgern sei-

ner Stadt für die Sammlung. Nach und nach wuchs unter den Vereinsmitgliedern das Interesse an der Aufarbeitung und Gestaltung von Puppenstuben. Einige



Foto: Karrasburg

wurden „renoviert“, umgestaltet und teilweise mit neuen Möbel ausgestattet. Andere Puppenstuben entstanden ganz neu.

2011 wurden im Vereinshaus Lichtentanne die ersten Puppenzimmer in der Weihnachtszeit ausgestellt. Es entstand eine Tradition, die sich in den folgenden Jahren fortsetzte. Mittlerweile ist die Sammlung auf eine beachtliche Zahl verschiedener Puppenstuben und -häuser angewachsen.

Nun wird sie in der Karrasburg Coswig gezeigt: dienstags und donnerstags von 12.00 bis 18.00 Uhr, sonnabends und sonntags von 14.00 bis 18.00 Uhr. Weitere Informationen: [www.karrasburg.de](http://www.karrasburg.de)

# Coswiger Weihnachtsklang

»Bekannte Weihnachtslieder«  
zum Zuhören und Mitsingen!

Lassen Sie sich einladen, gemeinsam zu  
singen, der Musik zu lauschen und sich  
somit auf die weihnachtliche Zeit und ihre  
Botschaft einzustimmen.

Instrumentalensemble  
Corona Knibbe-Lüders | Leitung

Pfarrer Christoph Gutsche | Geistliches Wort

**25.12.2023 / 16:00**

Peter-Pauls-Kirche Coswig

Eintritt frei.  
Spenden erbeten.

**Kirchspiel**  
Coswig-Weinböhla-Niederau

## Lachen, bis der Pflanzenarzt kommt – Lesungen im 1. Halbjahr 2024

Ein Satiriker durch und durch ist der aus Laucha stammende Autor U.S. Levin. Seine Bücher sind amüsant, heiter, aber auch mit beißendem Humor geschrieben – da bleibt es nicht bei nur einem Lacher. Mit „Hilfe, unser Kind wird Künstler“ wird U.S. Levin am 1. Februar 2024 in der Stadtbibliothek zu Gast sein.

Bevor die Gartensaison dann richtig losgeht, kommt der bekannte Pflanzenarzt René Wadas nach Coswig. Am 20. März 2024 wird er Rede und Antwort stehen. „Pflanzen helfen Pflanzen“ lautet seine Devise. Ganz ohne chemische Pflanzenschutzmittel hilft er Ihren Pflanzen, schnell wieder glücklich und gesund zu werden.



Foto: miramedia GmbH

Er ist regelmäßiger Gast bei „MDR um 4“ und bekannt aus der ARD-Serie „Erste Hilfe vom Pflanzenarzt“.

Tickets für beide Lesungen sind unter [www.bibo-coswig.de](http://www.bibo-coswig.de) und in der Stadtbibliothek erhältlich.

## Frauentagsparty – Vorverkauf läuft

Suchen Sie noch ein Weihnachtsgeschenk für Ihre Frau oder Ihre Mutter oder Ihre Schwiegermutter? Dann empfehle ich Ihnen ein Ticket für die Frauentagsparty am 8. März 2024 in der Börse. Tickets sind unter [www.boerse-coswig.de](http://www.boerse-coswig.de) → aktuelle Veranstaltungen oder im Vorverkaufsbüro der Börse erhältlich.

Herzlichst, Ihre Gleichstellungs-  
beauftragte Katja Kulisch

## Vorlesende gesucht – in der Stadtbibliothek wird jede Woche gelesen

Seit den vergangenen Sommerferien gibt es jeden Dienstagnachmittag ab 16.00 Uhr eine Vorlesestunde für Kinder im Kindergarten- und Grundschulalter in der Stadtbibliothek. „Die Idee, dass Omas und Opas Kindern vorlesen, entstand bereits mit Gründung des Leselust Fördervereins für die Bibliothek im Herbst 2022. Wir suchen nun weitere Freiwillige, die sich einmal in der Woche Zeit dafür nehmen.“ sagt Christiane Böttger, Leiterin der Stadtbibliothek. Bisher sind es drei Omas und ein Opa, die sich abwechseln. „Natürlich dürfen sich auch Menschen melden, die noch nicht Oma oder Opa sind. Wir freuen uns über alle, die das Vorlesen für unsere Jüngsten unterstützen möchten.“

Das Angebot ist kostenfrei.

Bücher dafür können entweder mitgebracht werden, oder sie werden aus dem Bestand der Bibliothek zur Verfügung gestellt.

### Kontakt:

Christiane  
Böttger  
Leiterin  
Stadtbibliothek  
E-Mail:  
[verein@bibo-coswig.de](mailto:verein@bibo-coswig.de)



Foto: privat



## Mitgliederversammlung SV Motor Sörnewitz e.V.

Der SV Motor Sörnewitz e.V. lädt seine Mitglieder zur Mitgliederversammlung am Montag, 15. Januar 2024, 18.00 Uhr – Einlass ab

17.30 Uhr – in den Handwerkerhof nach 01640 Coswig OT Sörnewitz, Dresden Straße 303, ein.

Thema wird u.a. die Abstimmung über eine Beitragsanpassung sein. Die Tagesordnung wird zeitnah auf unserer Home-

page veröffentlicht. Wir freuen uns über euer Erscheinen. Bitte die Parkplätze auf der Elbgaustraße nutzen.

*Der Vorstand: Harald Borrmann,  
Michael Lausch und Olaf Herzog*

## Mitgliederversammlung SV Stahl Coswig e.V.

Liebe Sportlerinnen und Sportler, wir laden Sie zu unserer Mitgliederversammlung am 26. Februar 2024 recht herzlich ein.

Sie wird ab 17.45 Uhr im Beratungsraum 122/124 im Rathaus Coswig stattfinden.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung
2. Bericht des Vorsitzenden über das letzte Geschäftsjahr
3. Kassenbericht, Bericht Rechnungsprüfer
4. Diskussion, Anfragen und Hinweise

### 5. Schlusswort

Anträge können bis zwei Wochen vor der Mitgliederversammlung beim Vorstand eingereicht werden.

*Thorsten Imse  
im Namen des Vorstandes*

## Ehrenamt suchen – Ehrenamt finden im Landkreis Meißen



Ob im Naturschutz, beim Sport, im Museum oder für Menschen, die Unterstützung brauchen – Ehrenamt ist vielfältig und eine bereichernde Freizeitaktivität. Wo aber kann ich mich einbringen? Gibt es eine aktuelle Übersicht von Einsatzstellen in der Region? Und wie finden wir für unseren Verein weitere engagierte Menschen?

Genau bei diesen Fragen setzt die Ehrenamtsplattform [www.ehrensache.jetzt](http://www.ehrensache.jetzt) an. Hier können gemeinnützige Organisationen kostenfrei Inserate schalten, wenn sie Freiwillige suchen. Und wer sich engagieren möchte, erhält einen Überblick über aktuelle Einsatzstellen in der Umgebung.



Ehrensache.jetzt ist seit 2021 im Landkreis Meißen online und hat schon viele Interessenten vermitteln können.

Zum Informieren und Stöbern nutzen Sie am besten den regionalen Einstieg auf die Plattform unter [www.lkmeissen.ehrensache.jetzt](http://www.lkmeissen.ehrensache.jetzt). Als Ansprechpartner für den Landkreis steht Alexander Weiß telefonisch unter 0151 54881732 oder per

E-Mail [weiss@buergerstiftung-dresden.de](mailto:weiss@buergerstiftung-dresden.de) zur Verfügung.

Die „Digitale Ehrenamtsplattform für Sachsen“ ist ein Projekt der Bürgerstiftung Dresden und wird gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Soziales und Gesellschaftlichen Zusammenhalt. Es wird finanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.

### Impressum

Coswiger Amtsblatt, 13. Jahrgang

**Herausgeber** Große Kreisstadt Coswig  
Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Oberbürgermeister Thomas Schubert  
E-Mail: [amtsblatt@stadt.coswig.de](mailto:amtsblatt@stadt.coswig.de)  
[www.coswig.de](http://www.coswig.de)

**Gesamtherstellung**  
Satztechnik Meißen GmbH  
Am Sand 1c, 01665 Nieschütz  
Telefon 03525 7186-0, Fax 03525 7186-12  
[www.satztechnik-meissen.de](http://www.satztechnik-meissen.de)

**Verteilung**  
MVD, Auslage im Bürgerbüro des Rathauses

**Download**  
[www.coswig.de/de/amtsblatt.html](http://www.coswig.de/de/amtsblatt.html)

**Auflage**  
12.300

**Anzeigenverwaltung**  
Satztechnik Meißen GmbH, Wolfgang Fesel  
Telefon 0177 4577181, E-Mail: [fesel@satztechnik-meissen.de](mailto:fesel@satztechnik-meissen.de)

Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint am 20.01.2024.

**Keine Gewähr für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen unter „Informationen“. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zustellung.**

### Blutspende

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet am Freitag, 26.01.2024, von 15.30 bis 19.00 Uhr, im Gymnasium Coswig, Melanchthonstraße 10 statt.

Ausweichtermine in der Termindatenbank unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) oder per Info-telefon 0800 1194911 (kostenfrei).

Der Nachhilfekreis Coswig **sucht** zum **01.03.2024** eine neue **Büroleitung** (m/w/d).

- Wir sind ...** eine private Bildungseinrichtung, die seit 30 Jahre erfolgreich in Coswig tätig ist.
- Wir suchen ...** eine engagierte, zuverlässige, langfristige Büroleitung, gern älter, für eine Teilzeitstelle **ausschließlich** am Nachmittag (14 – 18 Uhr)
- Ihre Aufgaben:** zeitliche und räumliche Planung des Unterrichts, Koordinierung der Lehrkräfte, Beratungs- und Vertragsgespräche, Vertragsabschlüsse, Kontrolle der Schülerdokumentationen, sicherer Umgang mit digitalen Medien, eigenverantwortliches Handeln unter Beachtung pädagogischer und betriebswirtschaftlicher Prämissen
- Wir bieten ...** eine interessante Arbeitsaufgabe in einer unbefristeten Beschäftigung, 30 Tage Urlaub, 1.100,00 € Gehalt, eine angemessene Einarbeitung

Bewerbungen schriftlich oder online **bis 31.01.2024** an: Dipl.-Päd. Martina Lersen, Nachhilfekreis Coswig, Hauptstraße 24A, 01640 Coswig oder per E-Mail [m.lersen@nachhilfekreis-coswig.de](mailto:m.lersen@nachhilfekreis-coswig.de) oder unter [www.nachhilfekreis-coswig.de](http://www.nachhilfekreis-coswig.de)



**Elbgau-Immobilien-Boedecker –**  
32 Jahre Ihr Coswiger Stadtmakler

**Wir verkaufen Ihr Haus oder Ihre ETW, bewerten kostenlos, vermitteln Wohnraum und beraten Sie persönlich!**

**Telefon: 03523 72856, E-Mail: [Elbgau-Immobilien@t-online.de](mailto:Elbgau-Immobilien@t-online.de)**



Foto: © Tatiana Kostova - freepik.com



**Coswig** Hauptstraße 32 a  
Telefon: 03523 50135  
Montag, Dienstag,  
Donnerstag, Freitag: 7.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch: nach Vereinbarung

**Niederau** Ring der Einheit 10  
Telefon: 035243 36947  
Montag – Freitag: 7.00 – 18.30 Uhr

[info@haarmoden-hahnefeld.de](mailto:info@haarmoden-hahnefeld.de)  
[www.haarmoden-hahnefeld.de](http://www.haarmoden-hahnefeld.de)



### Weihnachten!

Zum Fest der Liebe gehen unsere herzlichsten Wünsche an Euch:

**Viel Glück, Gesundheit und Gelassenheit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Ein frohes Fest im Kreise Eurer Familie wünscht

Ihr Friseur-Team  
**HEIKE HAHNEFELD**  
Haarmoden

### Geschäftsaufgabe

Schweren Herzens gebe ich meinen Friseursalon – **Standort Niederau** – aufgrund von Personalmangel **zum 31.12.2023** auf. Wir bedanken uns ganz herzlich bei unseren langjährigen treuen Kunden und Geschäftspartnern für ihr entgegengebrachtes Vertrauen.



## NEUE APOTHEKE



Wir wünschen all unseren PatientInnen und KundInnen eine frohe, besinnliche Adventszeit und ein schönes friedvolles Weihnachtsfest! Nutzen Sie diese heilige Zeit im Kreise ihrer Lieben, um sich gemeinsam zu erholen, Kraft zu tanken für Körper und Seele. Bitte genießen Sie dazu trotz dieser besonderen Umstände jeden Sonnenstrahl im Freien, bestaunen Sie in den dunklen Stunden die vielen Lichter der Schwibbögen, Lichterbäume und zahllosen Sterne in Fenstern und Balkonen. Wir möchten Ihnen für die entgegengebrachte Treue einen großen Dank aussprechen und freuen uns, Sie auch weiterhin gut beraten zu dürfen und Sie bei all Ihren Fragen und Wünschen rund um Ihre Gesundheit zu unterstützen! Vielen Dank!

**Kommen Sie gesund und munter in das neue Jahr 2024!**

**Mit herzlichen Grüßen verbleibt das Team der Neuen Apotheke Coswig!**

NEUE APOTHEKE | APOTHEKER ALF BIESENACK | AM RINGPARK 1F | 01640 COSWIG  
03523 60236 | [WWW.NEUE-APOTHEKE-COSWIG.DE](http://WWW.NEUE-APOTHEKE-COSWIG.DE)

# Holz - Schuster

Tischlerei & Holzbau



Carports • Möbelbau • Innenausbau  
Vordächer • Terrassen • Balkone  
Türen • Tore • Fenster • Zaunbau

*Frohe Weihnachten und  
alles Gute im neuen Jahr!*

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und  
Geschäftspartnern für die langjährige Treue und  
hoffen weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit.

Holz - Schuster • Schindlerstraße 2c • 01689 Weinböhla • Telefon 035243 36267 • Funk 0174 3162661 • E-Mail info@holzschuster.de • www.holzschuster.de



**Wir wünschen allen  
eine schöne, frohe  
Advents- und Weih-  
nachtszeit sowie  
einen guten Start  
ins neue Jahr.**



**KaMa Physiotherapie | Inhaberin: Corinna Sabev**  
01689 Weinböhla | Reichsstraße 6  
**Telefon: 035243 159652**



*Ich wünsche meinen Patienten  
frohe Weihnachten, ein gesundes,  
glückliches neues Jahr und bedanke  
mich für Ihr Vertrauen.*

HP Silvia Mätzig · Naturheilpraxis und Physiotherapie  
Privatbehandlungen  
Friedewaldstraße 11, 01640 Coswig  
Telefon: (03523) 536120



**die PC-Werkstatt  
Coswig**

An der Walze 2 Tel. 03523 701161

**Wir danken unseren Kunden für  
das Vertrauen und wünschen eine  
besinnliche Weihnachtszeit sowie  
einen guten Start ins neue Jahr.**

**Ihr Team der PC- Werkstatt Coswig**

## Hausmeister & BaumService

Jan Borchert

Büro: Hauptstraße 37 a, 01689 Weinböhla  
Funk: 0170 5501770, E-Mail: Baumservice@gmx.de

**Baumfällarbeiten**

**ACHTUNG! - Die Baumfällsaison begann am 01.10.2023.**  
Für die Ausführung der Arbeiten stehen wir Ihnen  
gern zur Seite.



**Allianz**

Wir wünschen Euch  
frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr!

Hauptvertretungen  
**Janet Schumann und Karen Seifert**  
Dresdner Straße 69, 01640 Coswig, Telefon 03523 75055  
janet.schumann@allianz.de, karen.seifert@allianz.de  
[www.allianz-jschumann.de](http://www.allianz-jschumann.de)

## Raumgestaltung Mathias Neumann



Wettinstraße 4  
01689 Weinböhla  
Tel. 035243/5 24 38  
Fax 035243/52439  
Funk 0172/3 50 30 08

*Ich möchte mich für das mir entgegengebrachte  
Vertrauen bei allen meinen Kunden  
besonders bedanken und wünsche allen sowie meinen  
Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und  
alles Gute für das Jahr 2024.*

Öffnungszeiten: täglich 16.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

[www.raumgestaltung-neumann.de](http://www.raumgestaltung-neumann.de)

### Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

|                 |                    |                     |              |  |
|-----------------|--------------------|---------------------|--------------|--|
|                 | <b>Meißen</b>      | Nossener Straße 38  | 03521/452077 |  |
|                 | Krematorium        | Durchwahl           | 453139       |  |
|                 | <b>Nossen</b>      | Bahnhofstraße 15    | 035242/71006 |  |
|                 | <b>Weinböhla</b>   | Hauptstraße 15      | 035243/32963 |  |
|                 | <b>Großenhain</b>  | Neumarkt 15         | 03522/509101 |  |
|                 | <b>Riesa</b>       | Stendaler Straße 20 | 03525/737330 |  |
| <b>Radebeul</b> | Meißner Straße 134 | 0351/8951917        |              |  |

**Krematorium ...die Bestattungsgemeinschaft**

### Suchen Immobilien!

**Kienzle IMMOBILIEN**

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

**☎ 035243-47 48 49**  
[www.immogger.de](http://www.immogger.de)  
 Mit Kompetenz & Leidenschaft!

**IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!**

**HELBIG Bestattungen Bestattungsfeiern**

**Tag & Nacht**  
 0351/830 18 47

Familienunternehmen  
 fachgeprüfter Bestatter

**01445 Radebeul**  
 Hermann-Ilgen-Straße 44  
 Pestalozzistraße 9

**01640 Coswig**  
 Johannesstraße 29 A

**01689 Weinböhla**  
 Hauptstraße 29

**01157 Dresden**  
 Meißner Landstraße 177

**Helbig Bestattungen GmbH**

**Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr wünscht**

**Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER**

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla  
 Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

**Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr  
 Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung**

**BESTATTUNGSWESEN**

**Rolf Beuhne**

Hauptstraße 31 · 01640 Coswig · Telefon: 0 35 23 / 7 57 76

- Durchführung von Erd- und Feuerbestattungen
- Lieferung von Särgen und Sargausstattungen
- Überführung innerhalb und außerhalb des Stadtgebiets
- Erledigung der Formalitäten
- Tag- und Nacht-Bereitschaft
- Annoncenannahme

**NATURRUHE Friedewald GmbH**  
 Bestattungswald Coswig

**Wir beraten Sie gern über die Möglichkeiten der letzten Ruhe im Friedewald.**

**Kundenbüro:**  
 Mittlere Bergstraße 85  
 01445 Radebeul  
 (Termine nach Vereinbarung)

**Parkplatz Bestattungswald:**  
 (gegenüber)  
 Kreyernweg 91  
 01445 Radebeul

Telefon: 0351 65631638  
 Mobil: 0172 8833166

[kontakt@naturruhe-friedewald.de](mailto:kontakt@naturruhe-friedewald.de)  
[www.naturruhe-friedewald.de](http://www.naturruhe-friedewald.de)

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes und erfolgreiches neues Jahr wünscht allen Mitgliedern und Familienangehörigen als auch unseren Geschäftspartnern die **Wohnungsgenossenschaft Coswig**.

Vorstand und Aufsichtsrat der **Wohnungsgenossenschaft Coswig/Sachsen eG** · Pappelstraße 13A

Grafik: pikapierasta – freepik.com

### Solar Wärmepumpen Heizung GmbH

#### Erdwärmesysteme

Planung – Ausführung – Verkauf – Service  
**seit 1993**

Südstraße 8 · 01640 Coswig  
 Telefon 03523 71228

*Frohe Weihnachten sowie alles Gute im neuen Jahr wünschen wir allen Kunden, Geschäftspartnern, Bekannten und Freunden.*

E-Mail: [info@swh-coswig.de](mailto:info@swh-coswig.de) · Infos unter: [www.swh-coswig.de](http://www.swh-coswig.de)

# HARZBECKER

## Umzüge & Beräumung



★ *Frohes Fest und ein gesegnetes neues Jahr 2024* ★  
*wünschen wir allen Kunden und Geschäftspartnern*  
 ★ *und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit!* ★

|                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| · Haushaltsauflösungen             | Kötzschenbrodaer Str. 6F |
| · Maler- und Tapezierarbeiten      | 01640 Coswig             |
| · Küchen- und Möbelmontagen        | Telefon 03523 60151      |
| · Grundstücksberäumung             | Telefax 03523 60151      |
| · Fachbetrieb für Asbestentsorgung | Mobil 0172 3660138       |




*Wir wünschen Ihnen  
 eine besinnliche Weihnachtszeit  
 und bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen.  
 Ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr  
 wünscht Ihnen  
 das Team  
 der Rathaus-Apotheke*

Rathaus- Apotheke • Hauptstraße 13 • 01640 Coswig  
 Tel.: 03523/75508 • Fax: 03523/75509

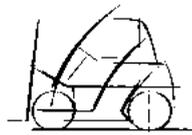
# teichmann gmbh

## MASCHINENBAU U. FÖRDERTECHNIK

seit 1927

Webereistraße 7  
 01640 Coswig

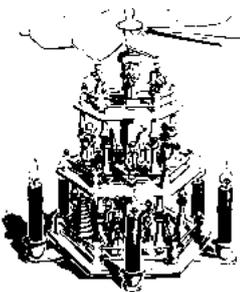
Telefon: 0 35 23 / 77 46 20  
 Telefax: 0 35 23 / 77 46 22 8  
 E-Mail: info@teichmann-gmbh.de  
 Internet: www.teichmann-gmbh.de



Zum Weihnachtsfest  
 frohe und besinnliche Stunden

Zum Jahresabschluss  
 Dank für die gute Zusammenarbeit  
 und das erwiesene Vertrauen

Zum neuen Jahr  
 viel Glück, Gesundheit und Erfolg




## Planung · Ausführung · Service · Fachhandel

Unserer werten Kundschaft, Geschäftsfreunden und Bekannten wünschen wir ein fröhliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.



**saunalux**

Anton-Günther-Str. 2, 01640 Coswig, Tel. (0 35 23) 6 05 67  
[www.karl-schwimmbad.de](http://www.karl-schwimmbad.de)

# TEICHMANN-RECYCLING OHG

Erfasst. Sortiert. Verwertet.

- **Container-Dienst**  
 Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24,0 m³  
 Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7,0 m³
- Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch – Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen
- Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier, Hohlglas und Schrott – Schrottcontainer kostenlos
- Ankauf von Buntmüll und Kabelschrott
- Ankauf von Zeitungen und Zeitschriften



Industriestraße 23 · 01640 Coswig  
 Telefon 035 23 / 7 43 61 · Fax 7 97 09  
[www.teichmann-recycling.de](http://www.teichmann-recycling.de)



Öffnungszeiten:  
 Mo. – Fr. 7 – 12 und 13 – 17 Uhr  
 Wir haben vom 23.12.2023 bis 01.01.2024 geschlossen.

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



## ALLTAGSBEGLEITUNG COSWIG

Wir möchten Ihnen herzlich danken – für das wundervolle Jahr 2023.

Vielen Dank an unsere Kunden für das uns entgegengebrachte Vertrauen und ebenso ein Dankeschön an alle Ärzte, Pflegedienste und Sanitätshäuser für die angenehme Zusammenarbeit.

Wir wünschen allen eine wunderbare Weihnachtszeit und einen tollen Rutsch ins Jahr 2024.

Hauptstraße 32, 01640 Coswig | Telefon 03523 6939559  
[kontakt@alltagsbegleitung-coswig.de](mailto:kontakt@alltagsbegleitung-coswig.de) | [www.alltagsbegleitung-coswig.de](http://www.alltagsbegleitung-coswig.de)



*Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten  
und ein genussvolles Jahr 2024.*

im Netto Dresdner Straße 80 | 01640 Coswig | Tel. 03523 530994  
Für Sie geöffnet: Mo. – Fr. 7.00 – 18.00 Uhr | Sa. 7.00 – 14.00 Uhr  
[www.fachfleischerei-during.de](http://www.fachfleischerei-during.de)




*Meinen Kunden und Geschäftspartnern  
ein frohes Fest und ein gutes neues Jahr!*

**Abriss, Tief- & Landschaftsbau**  
Tiefbau • Pflasterbau  
Uwe Schicktzanz

Naundorfer Straße 57, 01640 Coswig  
Tel.: 03523/534622  
Fax: 03523/534623  
Mobil: 0172/2644484  
E-Mail: [uwe814@t-online.de](mailto:uwe814@t-online.de)




**Ihre Augen haben es sich verdient.**

TECHNIVISION UHD A | Brillantes UHD-Smart-TV mit drehbarem Mittelfuß in drei Größen 43", 50" und 55" ab 699,- €\*  
Ihr **TechniSat** Fachhändler berät Sie gerne:

**SP: Sachse**  
01689 Weinböhla, Hauptstraße 19, Telefon/Fax: 035243 36010  
**Verkauf – Installation – Reparaturservice**  
Heimelektronik, Telefon, Sat, Haushaltsgeräte  
Montag–Freitag: 9.00–17.00 Uhr, Samstag: 9.00–12.00 Uhr

*★ ★ Unseren Kunden wünschen wir eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch! ★ ★*



**natürlich besser schlafen**  
**SLUKA**

Wir wünschen allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr

Sächsische Bettfedernfabrik Brüder Sluka GmbH & Co. KG  
Dresdner Straße 94 · 01640 Coswig · Telefon: 03523 / 75617  
**Produktion von Kissen · Daunendecken · Kinderbetten etc.**

**Werksverkauf**  
Montag bis Donnerstag 7 bis 16 Uhr, Freitag 7 bis 13 Uhr



Familientradition seit 1898  
**Malerwerkstatt Eichler KG**  
Maler · Boden · Fassade  
Ideen schaffen Räume

01640 Coswig · Spitzgrundstr. 4 · Tel.: (03523) 72917 · Fax: (03523) 71768 · Internet: [www.malerwerkstatt-eichler.de](http://www.malerwerkstatt-eichler.de)



*Wir danken unseren Kunden und Freunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes Jahr 2024.*

Werte Kunden und Geschäftspartner,  
nach 43 Jahren aktiver Selbstständigkeit werde ich mit dem Beginn des neuen Jahres das Familienunternehmen an unseren Sohn Jonathan übergeben. Ich empfinde große Dankbarkeit und Freude über seine Bereitschaft, die Tradition der Familie in nunmehr 5. Generation fortzuführen. Nachdem er als Meister des Maler- und Lackiererhandwerks bereits seit 14 Jahren an der Gestaltung des Unternehmens maßgeblich mitgearbeitet hat, dürfte er für viele von Ihnen nicht mehr unbekannt sein. Ich bedanke mich für Ihre Treue und Ihr Vertrauen, das ich in den vielen Jahren erfahren habe. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen alles Gute und vor allem Gottes Segen.

**Ihr Joachim Eichler**



**Auch an den Festtagen sind wir für Sie da!**

Unser Team wünscht Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2024.  
Wir danken Ihnen für die gute Zusammenarbeit und für das Vertrauen zu den Mitarbeitern unserer Sozialstation.

Im Namen aller Mitarbeiter  
**Angela Suhr**  
Pflegedienstleitung der Diakonie-Sozialstation Coswig  
Telefon 03523 60206



Fachlich kompetente Beratung bei Ihrem Schuheinkauf



**Schuhhaus & Orthopädie-Schuhtechnik ROST**  
Inh.: Jens Behrendt Lieferant aller Krankenkassen

- Moderne orthopädische Maßschuhe
- Diabetikerversorgung / Elektronische Fußdruckmessung
- Einlagen / Orthesen / Schuhzurichtungen
- Kompressionsversorgung

- Bequemschuhhandel
- Fuß- und Schuhpflegeprodukte

**Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9.00 – 18.00 Uhr**  
**Samstag nach Vereinbarung**

Wir wünschen unseren Kunden eine frohe Weihnacht, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und viele Lichtblicke im kommenden Jahr!



Louise-Otto-Peters-Straße 9  
01640 Coswig

Tel.: 03523 / 72864  
Fax: 03523 / 78665

[www.baumeister-wolf.de](http://www.baumeister-wolf.de)  
**HOCHBAU + TIEFBAU + AUSBAU AUS COSWIG**  
Tel. 0174.3227137

Ein Dankeschön an alle Kunden, Mitarbeiter, Partner und Freunde.  
**Wir wünschen schöne Weihnachten & für 2024 nur das Beste!**

Michael Wolf  
Maurer- & Betonbaumeister  
**BAU-MEISTER WOLF**

**EP:K&G media**  
ElectronicPartner  
TV, SAT, HiFi, PC, Telecom, Hausgeräte, Reparaturservice

Wir wünschen Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr!

Coswig, Moritzburger Str. 29  
Telefon 03523 847-47  
[www.kg-media.de](http://www.kg-media.de)

Öffnungszeiten  
Mo-Fr 9-18 Uhr  
Sa geschlossen

Loewe, Panasonic, Metz, Philips, Block  
Yamaha, Siemens, Miele, AEG, u.v.m.

**Am Dienstag 2.1.2024 bleibt unser Geschäft wegen Inventur geschlossen**

# Helena

*Friseur und Kosmetik GmbH*

Wir wünschen all unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest und ein frohes neues Jahr 2024.

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns, Sie auch in Zukunft in unseren Salons begrüßen zu können.

Zur Terminvereinbarung kommen Sie gern vorbei, rufen Sie uns an, oder nutzen Sie bequem unsere Online-Buchung.

Salons Coswig:

Bahnhofstraße 6 03523 73370  
Hauptstraße 18 03523 73731  
Am Ringpark 1e 03523 71209  
Moritzburger Str. 73 03523 60432

Salon Weinböhla:

Bahnhofstr. 5a 035243 - 32264



[www.friseur-helena.de](http://www.friseur-helena.de)



*Wir wünschen unseren Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute  
für das neue Jahr.*

*Ihre Gärtnerei Ulbrich*



Schillerstraße 96, 01640 Coswig Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr  
Telefon 03523 71132 Samstag 7.00 – 12.00 Uhr

**Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!**  
Allen Mandanten und Geschäftspartnern danken wir für das Vertrauen und die harmonische Zusammenarbeit!

**Dr. Zielfleisch & Partner** mbB  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Steuerberatungsgesellschaft  
[www.dr-zielfleisch.de](http://www.dr-zielfleisch.de)

Radebeuler Straße 9 • 01640 Coswig • Tel.: 03523 5302900 • [info-coswig@dr-zielfleisch.de](mailto:info-coswig@dr-zielfleisch.de)

**Installation, Reparatur und Wartung von:**

- Beleuchtung- und Kraftanlagen
- Blitzschutzanlagen
- RWA-Anlagen
- Telefon- und Datentechnik
- Hubbühnenfahrzeuge
- Straßenbeleuchtung

**S&B Elektrotechnik GmbH**  
Joliot-Curie-Straße 16 • 01640 Coswig  
Tel.: 03523/533439 • Fax: 03523/533581

**Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.**



**Vielen Dank allen unseren Patienten und Ärzten für die gute Zusammenarbeit.**

*Frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2024 wünscht das Team der*

**PHYSIOTHERAPIE**  
Ines Noatzsch

Moritzburger Straße 74  
01640 Coswig  
Telefon 03523 2389678

**WERDEN SIE JETZT AKTIV!**  
**Ihre Kabel-TV-Pflicht entfällt.**

Ab dem 1. Juli 2024 entfällt die pauschale Umlage der Gebühren fürs Kabelfernsehen über die Mietnebenkosten und **Sie benötigen einen separaten TV-Vertrag.**

**Sichern Sie sich daher schon jetzt MagentaTV Smart Netflix von der Telekom und zahlen Sie erst im nächsten Jahr.** Somit wird Ihr Fernsehbild nicht schwarz und Sie können ununterbrochen bestes Entertainment mit über 100 Sendern in HD, RTL+ Premium und Netflix genießen.

**MagentaTV Smart Netflix jetzt 9 Monate ohne Aufpreis\*, zzgl. MagentaZuhause Tarif**

Ich bin Ihre **persönliche Ansprechpartnerin in Radebeul** und begleite Sie beim Wechsel Ihres TV-Anschlusses.  
**Kommen Sie jetzt bei mir vorbei!**

**fönbasis** PARTNER

Inh. Susann Sauerteig • Bahnhofstraße 3 • 01445 Radebeul  
Telefon: (0351) 479 757 55 • E-Mail: [info@fonbasis.de](mailto:info@fonbasis.de) • [www.fonbasis.de](http://www.fonbasis.de)

\* Aktion gilt bis 31.01.2024 für ausgewählte Breitband-Neukunden, die in den letzten 3 Monaten keinen Breitbandanschluss bei der Telekom hatten. MagentaZuhause S-L kosten in den ersten 9 Monaten jeweils 19,95 €/Monat. Danach kostet zum Beispiel MagentaZuhause S 37,95 €/Monat. Kosten für MagentaTV Smart Netflix: in den ersten 9 Monaten ohne Aufpreis, vom 10.–24. Monat 10 €/Monat, danach 13 €/Monat, jeweils zzgl. 5 €/Monat für die TV-Box MagentaTV One. Bei Miete eines Routers im Endgeräte-Service-Paket (ab 6,95 €/Monat) erfolgt eine Router-Gutschrift i. H. v. 70 €. Hardware zzgl. 6,95 € Versandkosten. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 69,95 €. Mindestvertragslaufzeit für MagentaZuhause und MagentaTV Smart Netflix 24 Monate, für Hardware jeweils 12 Monate. Voraussetzung für die Buchung und Nutzung von Disney+ sind ein Wohnsitz in Deutschland sowie die Registrierung und Akzeptanz der Nutzungsbedingungen bei Disney+. MagentaTV Smart Netflix enthält Netflix Standard mit Werbung (HD verfügbar, Nutzung von Netflix auf bis zu 2 Geräten). Voraussetzung für die Nutzung von Netflix sind die Registrierung und Akzeptanz der Nutzungsbedingungen und Datenschutzbestimmungen bei Netflix International B.V. MagentaZuhause ist in fast allen Anschlussbereichen verfügbar. Bei Nutzung über das Mobilfunk-Datennetz erfolgt die Belastung des Datenvolumens beim jeweiligen Mobilfunk-Anbieter. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

**Azubis für die Pflege gesucht!**  
(m/w/d)  
**in Coswig**

**Bewirb Dich jetzt!**  
Tel: 03523 53577 20

Bewerben direkt per QR-Code

**JOHANNITER**



## WIR WURDEN AUSGEZEICHNET

### 1. PLATZ

## „DEUTSCHLANDS BESTE KOSMETIKERIN“

Ausgezeichnete Qualität, anerkannte Expertise:  
Wir freuen uns über den Titel „Deutschlands beste Kosmetikerin“, vergeben vom renommierten Fachmagazin „Kosmetik & Pflege“.

Eine Auszeichnung für außergewöhnliche Behandlungen und unsere Leidenschaft für innovative Hautpflege. Immer mit dem Ziel, die besten Lösungen für Ihre Haut zu finden.

**Wir bedanken uns für diese Auszeichnung und 30 Jahre Kosmetikinstitut Schöne. Es war ein tolles Jubiläumsjahr. Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue. Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und freuen uns auf weitere Jahre voller Schönheit und Innovation.**



**BABOR INSTITUT SCHÖNE**  
Bahnhofstraße 8 | 01640 Coswig  
(03523) 51287 | [www.institut-schoene.de](http://www.institut-schoene.de)

**BABOR**  
EXPERT SKINCARE. MADE IN GERMANY.

Ein bewegtes, zugleich aber auch erfolgreiches Jahr neigt sich dem Ende.



Wir danken für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

Gleichzeitig wünschen wir uns und der ganzen Welt eine friedvolle Adventszeit und ein besinnliches Weihnachtsfest sowie Gelegenheit zum Entspannen und Energietanken.

Stadtwerke Elbtal GmbH  
Neubrunnstraße 8 · 01445 Radebeul  
Kostenfreies Service-Telefon 0800 7702651  
[www.stadtwerke-elbtal.de](http://www.stadtwerke-elbtal.de)

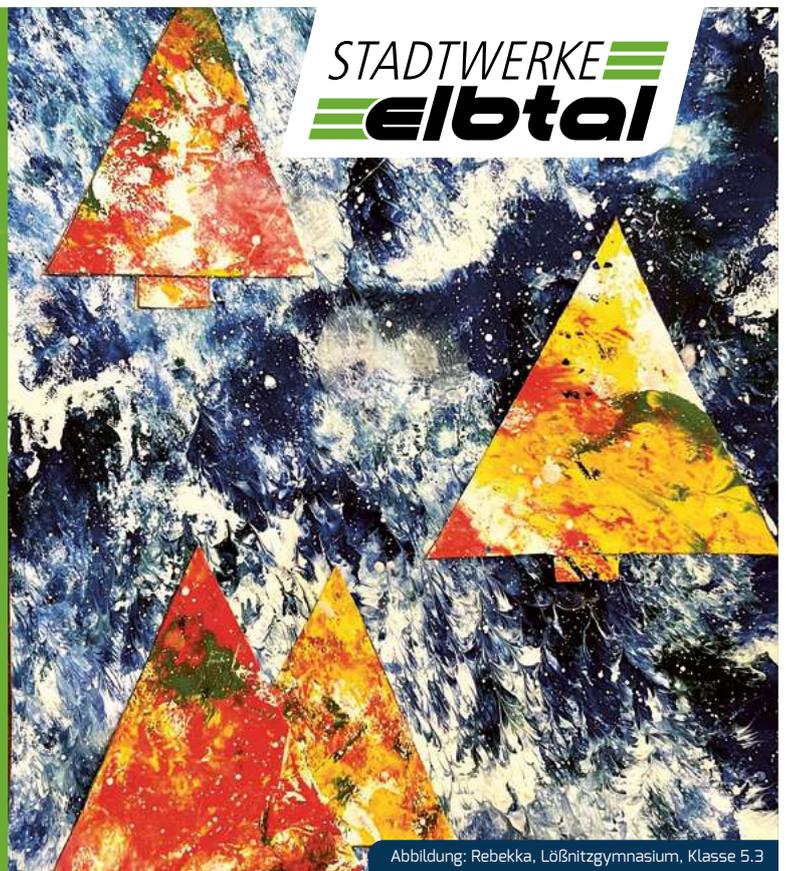


Abbildung: Rebekka, Lößnitzgymnasium, Klasse 5.3

**Radebeul und Coswig - gemeinsam stark.**

Wir vermitteln Werte



Jetzt Termin  
vereinbaren:  
☎ 0172 -  
1025000

## IMMOBILIEN

BERATUNG • BEWERTUNG • VERKAUF



### Unsere Leistungen:

- » Akquise von Liegenschaften aller Art
- » Ankauf von Immobilien aller Art
- » Immobilienbewertung / Marktwertermittlung
- » Erstellung von Wertexpertisen
- » Professionelle Immobilienvermarktung

### Wir suchen ständig:

- » Einfamilienhäuser
- » Mehrfamilienhäuser
- » Eigentumswohnungen
- » Grundstücke



Cathleen Sträche - Inhaberin  
& Maik Lehmann - Einkauf/Verkauf

## Wir machen Ihren Immobilien-Traum wahr!

Rufen Sie uns einfach an oder senden uns eine E-Mail.

Tel. 03523 / 533 663 • [info@cs-immobilien24.de](mailto:info@cs-immobilien24.de) • [www.cs-immobilien24.de](http://www.cs-immobilien24.de)

C.S. Immobilien • Inhaberin Cathleen Sträche • Dresdner Str. 59 • 01640 Coswig



Wir sind Mitglied im Immobilienverband Deutschland (IVD),  
das Markenzeichen qualifizierter Immobilienunternehmen.

### Der C.S. Immobilien-Tipp

## ZUKUNFT BAUEN HOFFNUNG SPENDEN

Das „Haus Sonnenstrahl“ ist ein gemeinnütziges Neubauprojekt des Sonnenstrahl e. V. Dresden. An Krebs erkrankte Kinder und Jugendliche sowie deren Familien erhalten hier einen Ort, um gemeinsam neue Kraft zu tanken.

### JETZT SPENDEN & HELFEN

IBAN: DE43 6005 0101 0405 5997 38

BIC: SOLADEST600

Verwendungszweck: Haus Sonnenstrahl



IMMOBILIEN  
unterstützt den

Sonnenstrahl

Sonnenstrahl e.V. Dresden -  
Förderkreis für krebserkrankte Kinder und Jugendliche